

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 164.339 van 31 oktober 2006
in de zaak A. 178.052/XIV-27.043.**

In zake : XXX,
 die woonplaats kiest bij
 advocaat P. MUSONGELA
 kantoor houdende te 1190 BRUSSEL,
 Glasblazerijlaan 41

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door :
de minister van Binnenlandse Zaken.

DE Wnd. VOORZITTER VAN DE XIVe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat XXX, van Chinese nationaliteit, op 29 oktober 2006 heeft ingediend om bij uiterst dringende noodzakelijkheid de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van het bevel om het grondgebied te verlaten van de minister van Binnenlandse Zaken van 25 oktober 2006, aan de verzoekende partij ter kennis gebracht op 26 oktober 2006;

Gezien het verzoekschrift tot het bevelen van voorlopige maatregelen, dat door de raadsman van de verzoekende partij ter terechtzitting wordt neergelegd;

Gelet op de beschikking van 30 oktober 2006 waarbij aan de verzoekende partij het voordeel van de kosteloze rechtspleging wordt verleend;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gelet op de beschikking van 30 oktober 2006 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 31 oktober 2006 om 11.00 uur;

Gehoord het verslag van staatsraad C. ADAMS;

Gehoord de opmerkingen van advocaat P. MUSONGELA, die verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat S. DE VRIEZE, die loco advocaat C. DECORDIER verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van adjunct-auditeur R. VERCRUYSEN;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

1. Overwegende dat de “note d’audience”, die de verzoekende partij ter terechtzitting neerlegt, niet in het procedurereglement is voorzien en derhalve uit de debatten wordt geweerd; dat de raadsman van de verzoekende partij alleszins haar standpunt ter terechtzitting mondeling heeft kunnen toelichten;

2. Overwegende dat krachtens artikel 17, §§ 1 en 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid van de tenuitvoerlegging kan worden besloten onder de drievoudige voorwaarde dat er uiterst dringende noodzakelijkheid voorhanden is, dat ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of verordening kunnen verantwoorden en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden akte of verordening een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

Overwegende, wat de derde voorwaarde betreft, dat de verzoekende partij aanvoert dat de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing haar definitief zal verhinderen om haar studies aan de Katholieke Universiteit Leuven verder te zetten, dat dit nadeel niet alleen financieel is - zij heeft reeds het studiegeld voor het lopende academiejaar betaald - maar ook rampzalig voor haar academische studies vermits de verzoekende partij al enorme financiële en menselijke inspanningen heeft geleverd om de cursussen in het Nederlands te volgen en haar licentie in de industriële wetenschappen te verwerven;

Overwegende dat het aangevoerde nadeel van de reis- en de studiekosten zuiver financieel en derhalve in principe niet moeilijk te herstellen is; dat de verzoekende partij niet aannemelijk maakt dat het te dezen anders zou zijn, temeer daar zij voorhoudt zelf over voldoende bestaansmiddelen te beschikken en geen tenlastneming nodig te hebben; dat de verzoekende partij ter terechtzitting benadrukt dat het verlies van een academiejaar een moeilijk te herstellen ernstig nadeel vormt, doch niet met concrete gegevens aannemelijk maakt dat zij door de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing inderdaad een academiejaar zou verliezen; dat zij met hetzij het voorleggen van bewijzen van voldoende bestaansmiddelen hetzij een geldig gelegaliseerde tenlasteneming na de tenuitvoerlegging immers alsnog naar België zou kunnen terugkeren en haar studies verderzetten; dat haar nadeel de facto op de extra reis- en administratiekosten neerkomt; dat de verzoekende partij geen ander nadeel aanvoert en dat met niet in het verzoekschrift opgenomen gegevens geen rekening mag worden gehouden; dat derhalve niet is voldaan aan de derde schorsingsvoor-

waarde; dat deze vaststelling volstaat om de vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid af te wijzen;

3. Overwegende, wat de vordering tot het horen bevelen van voorlopige maatregelen betreft, dat uit het bovenstaande blijkt dat de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing geen moeilijk te herstellen ernstig nadeel veroorzaakt; dat de verzoekende partij voor haar verdediging in contact kan blijven met haar raadsman en zich door hem kan laten vertegenwoordigen; dat er geen redenen voorhanden zijn om de gevraagde voorlopige maatregelen te bevelen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid en het verzoek tot het horen bevelen van voorlopige maatregelen worden verworpen.

Artikel 2.

De kosten van het beroep, bepaald op 175 euro, komen ten laste van de verzoekende partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op éénendertig oktober tweeduizend en zes, door :

de HH. C. ADAMS,

M. MILOJKOWIC,

wnd. kamervoorzitter,
staatsraad,
griffier.

De griffier,

De voorzitter,

M. MILOJKOWIC.

C. ADAMS.